

Nr. 36.

Brasovu,

7. Maiu

1855.



# GAZETA TRANSSEEVANECE.

Gazeta este de dñe ori, adresa: Moreverea și Sambata.  
Piese a data pe septembra, adresa: Moreveriu. Pretiu-  
oru este pe unu anu 10 f. m. c.; pe diumetate  
unu 5 f. in Iointre Monarchiei.

Pentru tineri straine 7 f. pe una Som. și pe una  
intrega 14 f. m. c. Se prenumera la tot posib-  
litatea, cum si la toti cunoscantii nostri DD. cor-  
respondinti. Pentru serie „politici” se ceru 4 cr. m.

## Monarchia Austriaca.

### TRANSSILVANIA

Mesuri forte importante pentru scola.

Ni se impartei unu circulariu alu Metropolitului, cu data din Blasius, 28/6. Aprilie a. c., prin care se comunica clerului unele intrebatiuni facute chiaru de inaltulu ministeriu in cauza de multu doritei organisatiuni a scolelor comunale, si acésta cu scopu, ca sa se midilocésca din experientia barbatilor romani unu planu de organisatiune, care sa se si pôta introduce cu anulu viitoriu. — Circulariul e de cuprinsulu urmatoriu:

„Nr. 321.

Onorate in Christosu Frate!

Inaltia c. r. locutententia ingrijiata de o cresceré morale si religiosa a pruncilor pre in scole bine organizate, si pre in urmare de o cultura mai buna a poporului; cunoscandu din repetita experientia, cum ca scolele poporali nu se cerca dupa scopulu acelorasi, ba inca cele mai multe ordinatiuni de pana acum ale regimelui date in privintia acestei, din acela abusu inradecinatu, ca parentii si apléca prunci sei la pascerea vitelor, nu s'au bagatu in séma: spre desradecinarea acestui abusu aducatoriu de selbatecia morale si de alte rele, in urm'a ordenatiunei In. ministeriu de cultu si invetiamentu din an. 1854, — in 19. Aprilie a. c. Nr. 23833/3008 ne provoca si pre Noi, ca cu inpreuna lucrarea oficialoru politice, se indetorim si se indeceptam pre subalternii nostri deregatori besericesc: pre parochi si pre dascali, ca prin amesurate invetiature si mustarari, se convinga poporului despre daunele acestui abusu, si selu faca asi cunoscere strinsa sa detoria, de asi da prunci la scola. Era pre protopopi sei indetorim, ca preste totu si in parte, prin zelos'a si mai desa visitatiune a scolelor lorusi subordinate se priveghieze: ca subalternii loru, adeca: parochulu si dascalulu sesi plenesca dupa cuvenientia detori'a de a lucra cu tota energi'a spre sterpirea disului abusu.

Era unde moralea influentia a parochului si a dascalului n'aru si de ajunsu spre desradecinarea acestui abusu, ci se voru cere si midilóce coactive (silnice), aceste inca nu voru lipsi; inse coactiunea se va regula prin unele norme, care se voru croi dupa diferitele stari impregiuru ale scolelor locali, si dupa alte conditiuni speciali, care suntu de a se oserba, ca acele se sierbesca de o base statoria si demna de urmatu.

Ca aceste norme de coactiune (silnicia) scolastica, se sia mai bine nemerite, si dupa tote giurstarile intocmite, prin urmare asecuratorie de efectu, se cere se sia amesurate dupa urmatoriele intrebari propuse de In. ministeriu:

I. Fiindu terminulu de scola, prin rescriptulu imperatessi Mariei Theresie din 13. Martiu an. 1775; si prin ordenatiunea guberniale din 8. Oct. an. 1829 Nr. 9988, prescrisu pentru toti prunci forta des-  
tinatii, dela alu 5-le pana la alu 13-le anu, se face intrebare: —  
1) Déca terminulu acesta se pote tiené, au se pote face ceva stra-  
mutare de restringere la mai pucini ani, mai alesu in scolele comu-  
nali, care se tienu preste totu anulu. In ce casuri se pote concede  
liberarea dela frequentarea scolelor publice; si ore scurtarea tem-  
pului de scola pote se suferi, candu unii vinu mai tardiu, altii esu  
mai tempuriu din cursulu invetiaturei? — 2) Pana la care tempu ar  
si de a se indetori prunci esiti din scola, a repeti Duminec'a si in  
serbatori cele invetiante in scola; carii prin constitutiunea politica pen-  
tru scolele austriace din an. 1808 § 53, aprobatu de Maiestatea Sa,  
suntu indetoriti pana la alu 15-le anu? — 3) In presente, prin cine,

si cu ce modalitate se face conscrierea pruncilor indetoriti la fre-  
quentarea scolei, si ce modificatiune ar' fi de lipsa intru acésta pri-  
vintia?

II. In catu midilócele coactive de pana acum n'au potutu efectua o frequentare regulata a scolei, spre ajungerea acestui scopu va fi de lipsa a cunoscere: organisarea scoleloru, causele si pedecele de propa-  
sire, de impreuna cu proiectele de indereptare: pentru cari in specie suntu de a se lua in séma urmatoriele: — 1) Care cause escusa ne-  
conditiunatu pre princi dela amblatulu la scola; in ce casu de ne-  
amblare ar' ave locu o iertare conditiunata, si in care casu ar' fi de  
a se pedepsi negligentia? — 2) In cari casuri ar' ave numai dascalii  
a cerca si a decide cauza remanerei dela scola, si in cari ar' ave pa-  
rochulu, ca superioriu locale a face acésta? — 3) Cu ce midilóce pe-  
depositorie suntu de a se astringe parentii si crescutorii celi lenesi la  
implinirea detoriei sale, de asi tramite prunci la scola; in care casu  
ar' fi de a se canoni in bani, in care cu arrestu; ce mesura si in ce  
gradu ar' fi de a se margini amendoue aceste pedepse; cum s'ar poté  
incungiu, ca pedeps'a in bani se nu se socotesc ca o midilocire de  
a se rescumpera, din ori ce cauza, princi dela scola? — 4) In cari  
casuri ar' fi de a se dicta pedeps'a pentru parentii lenesi si inderet-  
nici pre in superiorii locali, in cari prin celi mai de susu; si — au  
pentru prunci cei lenesi n'aru fi de a se decide ca midilóce coactive:  
prolungirea tempului de a frequentá scol'a? —

Mai pre urma:

III. Spre a departá piedec'a dela scola provenita din mesere-  
tate, si spre a impartasi cu beneficiu de invetiatura si de o crescere  
crescinésca si pre aceea clase de poporu, care altumintea lasata de  
sine ar' cade in selbatecia, si s'aru face membre pericolosa pentru so-  
cietaatea civile, e de lipsa a sci:

1) De s'a ingrigitu pana acum, si cu ce modalitate: despre carti,  
imbracaminte s. a. pentru aceli princi, cari din meseretate nu potu  
frequentá scola?

2) Cu ce modalitate s'au strinsu bani spre acestu scopu,  
fost'au de ajunsu; cu ce cale s'aru poté redicá unu fundu locale spre  
scopulu numitu, in care ar' fi se intre si pedepsele de bani pentru  
lenevirea scolei, spre a se intregi fundulu, si a se administra cu cre-  
dientia.

Aceste intrebatiuni din mai inalta demandare vi se comunica on.  
Fr. vostre, ca se le desbateti cu de amenuntulu, si se ve dati res-  
pusale la ele, pre care responsa si pre propri'a experientia ba-  
sandune Noi, se damu unu planu de organisare pentru scó-  
lele comunali, care cu inceputulu anului de iérna se se pote pune in  
lucrare.

Deci Frati'a ta capetandu acésta ordenatiune a nostra, cu scirea  
respectivei deregatorie politice, numai de catu vei aduna sinodu a  
totu tractulu; chiamandu pre toti preotii suptu glob'a sinodului la a-  
dunare, si acolo, postindu si pre unulu din deregatorii politici de fa-  
cia, veti desbate cu de amenuntulu tote intrebarile aceste, si danduve  
la acele responzulu, dupa starile impregiuru ale locului, fora intar-  
diare selu asterneti incóce la scaunu, spre a poté implini si Noi, cu  
ce suntem in privintia acestei insarcinati; si pre terminulu noue de-  
suptu, adeca pre capetulu lui Iuliu a. c. se le putem asterne la inaltia  
c. r. locutententia spre deplin'a lucrului inchiere.

(Urmédia suptuscrierea.)

(Unu planu coresponditoriu pentru organisarea scolelor comu-  
nale are atata insemnata, in catu credemu, ca DD. protopopi si pa-  
rochi inca voru pasi cu tota patrundietatea, ca se deslege acestea in-  
trebatuni intr'unu modu cerutu de proposarea seclului. —)

## Monarchia austriaca.

### TRANSCILVANIA.

Дела Тека къ датъ 1. Мај 1818 промірътъ врмътъреа штире де спре пої колопішті:

„Ли зілеле треките сосиръ ли вешилътатае постръ таї твлтъ фамілії de колопішті пемщеті, ли старе місерабіль, еї врхъ съ се ашеза ли Фъръгъ, ѹnde 'ші къттерасеръ о пропріетате de пътътъ; дар' пептъндъсе ашеза ли локалітата ачеа, с'аї ре-літорсъ кътъ Сас-Рецинъ. Щде се воръ ашеза ли тъкъ ли штимъ.“

Онъ кореспонденте din Сас-Рецинъ скріе лві „С. Б.“ таї не даръ деспре пъслъ ачесторъ отені. Елъ зіче къ ачештіа, ли пътеръ ка ла 300 съфлете веніръ din Моравіа, din чехіялъ Хо-хенстадъ deadrentъ ли пътітълъ сатъ, даръ ділтъ о старе демпъ de тотъ тъпгіреа. — Елъ ле котпътітеште къ с'аї лвітъ днъпъ лиdemпrіle впоръ жерпала ші брошюре ші штілъ пъръсітъ патріа пептъ сатъ тікълосъ стътъторъ din бордее, кът е Фъръгъ-блъ, ші ї deckrie аша: „Елъ възіи не маї твлтъ динтре ачештіа лидеснігъ-песте влатъ, къ тікъ тає, пріп бордее локіто-рілоръ, де'ї ера маї тає тіла de еї; впії се скітіа кіаръ ші пріп грахдіръ ші шопрі de аспрімеа аервлъ, ші чеї маї твлтъ, къроръ ну ле пътъча астфелъ de клаудії, стетіа голі съптъ че-рілъ ліберъ ну къмпъ лънгъ фокъ de твлтъ de портъ, авжнідъ лънгъ cine de 2 фамілії ші кътіе впії калъ славъ, не каре 'ші пърта бағаціа. Пе фаа лоръ се чітіа тріста старе ли каре се афла ші лигріжареа деспре сортіа вітъре. Ачестъ лифъдошаре ли стърні дірре de інімъ, къ ера преа къ тотълъ пъръ-сідъ.“ —

De ачі історісітіе кореспонденте, къткъ впії ачептъ de кътре, ачесте Domnul I..., каре поседе о тошіе ли Фъръгъ, i ap фі кіематъ аптомтъ ка съї лвіке пропріетатеа de пътътъ din локлъ пътітъ, лиkeindъ къ дънії контрактъ, къткъ ле віnde 160 de жглеръ (холд) de пътътъ, къ кътіе 50 фр. mon. k. de жглеръ ші о кріе еаръши къ кътіе 50 ф. m. k. Се маї Фъгъді, къ ле ва да ші 400 жглере пътътъ съї лвіке ли парте пе жгтътате din фолосъ. Маї deckoperіръ ликъ отені ачештіа Фъръ къпътътъ, къткъ спре лифтъріреа ачестіа контрактъ ap фі datъ ші арвонъ de 2000 ф. m. k. ші вна сътъ галій вінквілъ, ли касъ че ну с'ар ціні de контрактъ, de кътъ еї се възхърь лишелаці пъ-маї днъпъ че сосиръ ли локлъ арвонітъ, къче пічі афларъ пътътъ венъ пе шеcъ, de кътъ пеште локлъ пороібсе ші костіше ріпбсе, пічі пъдлрі ші вії ли апропіере, днъпъ кът лі се Фъгъдісіе. Аша се афларъ венетічі лишелаці ші desperіndъ de сортіа са се дісеръ din сатвілъ роmънскъ Фъръгъ ли орашвлъ вешилъ Сасре-цинъ, ѹnde ли пріміръ саші пріп квартиріле лоръ. Мацістратъ din Сасрецинъ тішкъ акут тóте, ка дбръ їи ва пъті ашеза аколеа.

Аічі маї adasцетъ о рефлексіоне че о фаче „Banderep“, ворбіндъ деспре фолбіселе емігрърілоръ de колопішті. Елъ зіче, къ статві din каре есв колопішті траце челъ таї тає фолосъ din пракса ачеста, къче елъ се кръдъ de дрожді ші de отені періклоші пептъ статъ, карій фіндъ пемтвдіті іеаš лвітіа ли капъ. Деспре фолосълъ челъ траце dela еї локлъ ѹnde с'а ашез-затъ колопіштілъ амъ ворбітъ de алтъдатъ.

### AUSTRIA.

Biena, 12. Маї n. Се спіне къ Али Паша, плепівтітеле Пордіе ну ва аштента сосіреа лві Решідъ Паша ла Biena, чі ли септътъна вітъре ва тъпека de аічі спре а се реітіроче ла Константінополе ші а інтра ли поствілъ съї de тає Beziръ. —

Токта се ворбеште, къ Лордъ Ioan Rесел ликъ 'ші ap фі datъ dimicisne din поствілъ съї de миністръ. Лікъ квріосъ, скімбре квріосъ de поствілъ ші персона! Треі фошті репресі-танці ла конферіціеле dela Biena се департъ de аколо къ пре-ділъ поствілъ цініте, Dрін de лві французілъ, Али Паша тврквілъ, Rесел енглезілъ. —

### Tièr'a romanescă si Moldavi'a.

Iași, 20. Апріліе n. „Zімврълъ“ каре de впії рестімпъ ликочіе се окпіп не'четатъ къ каса, дрептъріе Прінчіпателоръ, автономіа дереі ші къ лишвітътъріе din лънвіръ — ne aduce din „Преса“ франчезъ къ датъ 28. Марців о адресъ, че о де-деръ бесарабені кътъ Дімператълъ Ресіе, не каре апої о ко-ментезъ къ сімії патріотіче.

Адреса съпъ аша:

„Лілтъ о кореспондінцъ партікларъ а жерпала вілъ франчесъ „Преса“ къ data din 28. Марців гъсітъ врмътъроле:

Лілтъ фелірітеле adreсе de devotamentъ а побледеі гъбер-

нілоръ кътъ Дімператълъ Александру II, с'аї обсерватъ таї къ сімъ, din таї твлтъ прівіці, adresca кртътъріе:

„Cipe! побледа провінціе Бесарабіеі с'аї пътвпсъ къ сімі-цепіе de сіміштітеле ашгасте але тапіфествлі Маестъдеі Воа-стре дімпертътшті. Девотать, din тімпвріе челе таї стръ-векі (?!!) монархілоръ ресешті, ea apde de o потрівъ къ тоді раші, de o ізвіре лифлькърать пептъ кредінца ортодоксъ, пеп-тъ Царъ ші пептъ патріа че аш адоптат' (!!).

Лісвфледіцівъ пірвреа de сіміштітеле ачесте пестръттате, побледа Бесарабіеі лиш еа лібертатеа de a депліе ла пічореле Маестъдеі Воастре дімпертътшті девотаментълъ челъ Фъръ шар-цінъ, ші асігврареа сінчерь къ ea'ї гата а се ашеза лиреагъ, ла чеа лигъе кіетаре, ли шірвріле бравеі армате ресешті, пі-пілдъ къ челъ таї апінсъ ентсіасмъ, ну пітмай віада еї ші а-чеса а філоръ еї, даръ ликъ ші тотъ авереа лоръ ли dicnoci-шті (!) Маестъдеі Воастре Дімпертътшті. Къ впії кввітъ, ну есте пічі о сакріфічіе пе каре побледа Бесарабіеі, че локвеште ли хотарвлъ връшташвлъ, съ ну о фактъ пептъ апърареа кре-динеі, а Царвлъ ші а Ресіе.

Аї Маестъдеі Воастре дімпертътшті, кредінчоі спвши.

K. Балш,

Марешалъ алъ побледеі провінціе Бесарабіеі.

„Тімпвріе челе таї стръвекі ну де свіе de кътъ ла 12. а лвіеї лві 1812, епокъ къндъ Бесарабіа личетъ de a фі о провінціе съвъ съзеранітатеа тврческъ ші се ликорпоръ къ domi-нівлъ Царілоръ, ли пітереа арт. 4 din трактатъ de Бзкврещті, каре с'аї събскрісъ de Italiaнскі, Саваеef ші Fonton (спків кон-сімірвлъ актвзлъ алъ амбасадеі ресешті la Biena), пілі дімп-терніцій Rесіеі, ші de Халівъ Паша і алці че лифъдошадъ пе Тврчіа. Din пепвмтратаме адресе че с'аї депліе лилтре тілеле погвлъ Дімператъ, ну есте пічі вна каре съ се деосъбескъ пріп о сервілітате таї деплінъ декътъ адреса Марешалвлъ побледеі а провінціе Бесарабіеі.“

Репродукціндъ артіквлъ de със, спітмтъ департе de a кріде къ елъ ap фі еспресіа сінчерь a Domnul Mарешалъ, таї алесъ de ce ва лва амінте да фрасвлъ: че локвеште ли хотарвлъ връш-ташвлъ, къчі Молдова ну поге фі връшташъ побледеі din Бе-сарабіа фіндъ totъ de o оріціп ші de впії съпіце: къндъ ші тоте ріделе Domnul Mарешалъ се афлъ ли Moldova.

Пітмтъ аванса къ чертітвіне, къ тектвілъ чітатеі адресе с'аї pediціатъ таї лилтъ ла Петерсвргъ ші апої с'аї ітпвсъ Мареша-лвлъ спре а се събскріе.

Лілтвплъ фелірітелоръ окзациї але Прінчіпателоръ Dvіп-репе de кътъ рвші, личоптъндъ дела Петръ челъ тає, Екате-ріпа, Александру ші пъпъ ли злтіта петречере а лоръ ли Прін-чіпате, таї твлтъ адресе de фелвлъ ачеста с'аї липвсъ Moldo-Românilorъ спре а се събскріе. Скопвлъ впоръ асеміне ліпгашірі фордате спітъ департе de a респнде скопвлъ лоръ, продвкъндъ totъdeazna впії ефектъ контрапрів. —

Бзкврещті. Лілтвплъ офіціалъ Nr. 34, a. k. се пвбікъ о прокламаціоне пептъ лецеа тардіалъ престе Прінчіпате. Пв-блікареа се фаче аша:

„Dvіпъ черереа опоравілвлъ міністерів алъ требілоръ din лъ-вптръ, квпрінсъ ли адреса са къ датъ dela 26. Апріліе къ Но. 6187, се пвбікъ врмътъроле прокламаціе a on. команда ч. р. а корпвлъ de арматъ австріакъ. —

Лічеркъріле че с'аї Фъкътъ акут ли вртъ ка пріп прокла-мациї ші скріорі съ се лифемпе оставші а тріда кредінца лоръ, тъ лифатореазъ а лифінга ли кврінєвілъ амбелоръ прінчіпате лецеа тардіалъ пептъ асеміна крімъ липпотрівіа пітерій лиар-шате а статвілъ ч. р. австріаскъ, пептъ че totъdeodatъ къ пвблікаре ачешті леї, портческъ ка, de акут лиштіе тоате персопеле, Фъръ deocevіre de націе ші трéптъ, кіаръ ші образе мілітаре але пітеріморъ стреіне, каре пріп дарврі саї Фъгъдініде de фолосъ, саї пріп оріче алте липвмпшіри саї амжареа сімі-тентелоръ de націоналітате, пріп граів саї ли скрісъ, таї вжр-тосъ пріп прокламації, воръ липвръспі а лишела пе оставші ч. р. арматъ de окзациї, ка съ калче жерпътъштілъ еї de кредінцъ, de асказтарте, de прівегієре саї de орікаре алтъ даторіе оставші-аскъ; саї каре кіаръ пітмай воръ фі Фъкътъ врео личеркаре ка съ липвмне пе ачей оставші а пъръсі сложба лоръ, се воръ со-коті de o потрівъ къ рекрітарі фалші, віповаді, ші добедіндъсе кріма лоръ правілічеште, ли липврівріле de акут ли фіп-шъ, съ се липвашче.

(Ісклітъ) K. о r o n i n i .

— Totъ ли Бзкврінъ се чітеште штіреа врмътъріе:

,Кжртвіреа жаїлцвлъ Прахова, пріп рапортвлъ къ Но. 5024, фаче квпоскътъ департаментълъ къ, ли пітптеа de 12. спре 13. але кврентеі, de кътре піште фрії спвши австріакъ, че ла 11. totъ але кврентеі, аш веніт din Трансілваніа п'іltre пікете, саї жефвітъ оржндітълъ къ стражнереа такий подвлъ Azлага, днъпъ

ана Праховій, щі къ пріпѣндіссе de катре граніцері трей din а-  
чешті Форі, ла черчетареа че лі. с'аѣ фъкстѣ, аѣ декларатѣ къ аѣ  
таї автѣ de компліче ші пе впѣ Nikoдае алѣ кокбені, каре фа-  
воризатѣ de дитячічітєа попції, каѣсатѣ d'інтр'о плаоae къ зъuадѣ,  
с'а фъкстѣ певъзтѣ дн deciшлѣ пъдьрї, днпрезцѣ къ чеа таї  
таре парте din вані ші лжкргріле фрате.“

## Cronica stralna.

**ТВРЧІА.** Konstantinopolе, 4. Маів 11. Къдеpeа сеg фie  
mi пгтai ретрацереа лгi Решидъ Паша din поствлъ de таре Be-  
zirb, la каре се алътэръ ре'пторчереа лгi Мехемед Алі Паша,  
длкъ totd маi дъ окасiоне ла гъчелiо челе mai фелiбрите. Ре-  
шидъ Паша есте къпосквтъ de реформаторъ таре mi пристигn алъ  
европенiоръ; Мехемед Алі, къппатвлъ Султанъ есте впъ твркъ  
векъ шi таре дi ледеа са, прекъм туркъ алдi, елъ дiсъ аре  
totъодать шi штiндъ шi істейдиме de ажтос, пептровка съ фie дi  
старе de а'шi апъра прiнчiпiле сале атътъ полiтiче, кътъ шi па-  
дионале. Алі Паша, каре фi ла Biéna mi терiе ла поствлъ de  
таре Bezirb e впъ дипломатъ вънъ шi трече de бърбатъ къ прiн-  
чiпi ливераде.

Лась таі літтребъмъ дікъ одасть: Пептвчо се фъквръ ачесте скімврі ізді дп міністерівъ Сылтанъ? Ачеста о штівъ форте падіні ші ноте фі къ пътамъ Сылтанъ къ ділі третій din чеі таі deanдропе еі; къ тóте ачестеа се дъ къ сокотёла, къ конферінціеле dela Biena къщвпаръ таі твлтъ ка оріче, прекъм dimicіонеа лзі Dрvin de Лзі дп Нарісъ, ашea ші а лзі Pewidъ Наша дп Кнополе.

Литр'ачеа скітіврілө ачестеа de' персопе ұп фронтета гү-  
бернівлі потж съ айръ о дуржбріпдъ къ totvlb пепревъзгъ тпкъ  
ші асюпра Пріпчіпателордъ danxbiane. Се штіе din таі твлтє ис-  
вёръ, къ атътж Лордъ Pedklif, кътж ші ұпсаш Литтератвлб Na-  
полеон ұп үрмареа інформъцііпілордъ пе каре леаѣ трасж din  
Пріпчіпате ші а ствдівлі че фъкбръ ачеа doї въргаці тарғ асю-  
пра ачелораши, пайтє de ачеста къ үпж anж ші таі віне, се кон-  
вінсесеръ преа deааропе, къ атътж пъсеччнаа цеографікъ а Пріп-  
чіпателордъ рошпешті, кътж ші үпітатеа падіональ ші релевіосъ  
а падіоне толдаво-ромъне, апої еаръш спіртвлж ші дорінда къ-  
тръ кълтгра чеа адевъратъ европеңъ, ұп үртж кіарж дрійтгріле  
історічे фундате пре трактате векі червъ ұп тодвлж імператівъ,  
ка de ші Пріпчінателе ворж таі рътънеа съв съзерапітатеа Пор-  
діе, ачелораши ұпсш лі се къвіне ші ле требъште ұпльяптр  
о пеатърпаре къ totvlb съверапъ, пропріз, падіональ а лорж,  
ұпсш къ ачеа kondiціоне, дёкъ локвіторій Пріпчіпателордъ ші таі  
въртосж боіерій ворж фі ажкпсж ла ачелж градж алж кълтгреи, пеп-  
твіка съ се поль ұпльца таі пресжсж декътж оріче прежжедж де  
провінціалісті, декътж оріче үрж de касть, декътж оріче дешер-  
тчкпе тішебосъ de а фі ла ачееаш падіоне миністри ші алж  
амплойаж де статж totvlb ұпдоиж ла пътърж, ші съ се зпескъ  
литр'упж сингрж статж ромънекъ, прекът съптж үпітте Англія ші  
Скоція съв пътіре de Британія, Свеція ші Норвегія съв пътіре  
de Скандинавія. Съв ачестъ kondiціоне де ұптрупаре ұптр'упж  
сингрж статж Лордъ Pedklif ші Наполеон ера de пърере, ка ла  
дикеіереа дефінітівъ а пъчей Пріпчіпателе съ се пъпъ кътръ Портъ  
ұптокта ұп ачелж ръпортж ші старе, ұптръ каре се афъ Еціп-  
твлж ші віде-рецеле әй кътръ ачееаш. Adikъ: Пріпчіпателе  
үпітте ұптр'упж сингрж статж съ капете үпж віде-реце din вро  
фаміліј domnіtore стрыпъ (пóте фі къ французъ), о потестате  
деіслатівъ, administratіv ші ексектівъ съверапъ, падіональ къ  
totvlb пеатърпать, съ цінъ арматъ пропріз ші о флотілъ ұп  
Денпъре пе атътж, пе кътж съ фіе ұп старе de аші апъра атътж  
въгтрапітатеа пътътвлж съж (гарантатъ de тóте чіпчі пъттеріле  
европене), кътж ші лібертатеа қотерчівлі пе Денпъре ші престе  
тотж а пъстра ші а консерва къ тъпъ таре ліпіштеа пъблікъ ұп  
жъптржлж үдерій сале; еаръ релевеа ръсърітепъ къ үпж ексархъ  
ұп фронтета еі (прекът а фостж ші din векім) съ фіе ші съ  
рътъпъ релеве domnіtore а статвлж ромънекъ danxbianj. Еатъ  
пътма ашea ұпделесеръ съсж пътілій въргаці пеатрлітатеа Пріп-  
чіпателордъ danxbiane атъпчі кънді пе ачееаці о пъсеръ ла локвлж  
ұптеіж ұптре челе патръ пъттрі de паче; еаръ дёкъ кътва а-  
честж проіентж ва фі съферітж вро скітбаре, віна о портъ бреш-  
каре партіте dinльяптржлж ачелорж үдері, dintre каре үпа стъ din въп-  
зътторі, еаръ алта din піште смінтіці, карій ші кредж къ еі съпт а-  
вангарда Европеі ші къ потж спарде тэррі четъділорж къ къпъ-

Ачеастъ партаре а ачелоръ партите есте къ атътъ тай несъферитъ търчилоръ, къ кътъ бърбади ка впъ Решидъ, ка впъ Мехемедъ Алі ш. а. аѣ фостъ аплекаці тотъдеаизна де а рекнѣште ші а ста вені пептръ дрентгріле Прінчіпателоръ дитокта дупъ сънетълъ трактателоръ, дисъ ашеа, ка нъ еле дисъле съ се венъзъ да алтъ парте. Дитр'ачеа дупъ тоте штіріле кътъ с'аѣ

трасіважде трей *дін* дикбче *din*. Прічіпіате, се піте дикріе къ  
депінїсеміріате, къ агтві Domnii de акті, кѣтві ші партеа чеа  
такі тареяж боєрімеі ші тай ділтрéгъ паціпнеа ну пътai къ до-  
режіте *дін* къ ва ші претінде ла тінівлѣ съд дела корфері-  
ціе аеапаче: Нехрадітате перфектъ а пътжентълі толдово-  
речанескіе сва гарандія комбізъ а Европеі ашea, ка ла каскрі de  
ресебіе піч відъ статъ съ ну тай піть кълка ші опера къ армать  
дін Прічіпіате, піч асе аместека *din* требіле лорѣ; Прічіпіі  
ділстій, якік відъ сінгврѣ капѣ къ френтѣ de клірономіе песте  
ашеле Прічіпіате. бійтѣ; адішаре леніслатівъ алесъ *din* тоате  
класеле локгіторіорѣ; егалітатеа de френтврї ші de сарчине пе-  
сте тоді локгіторї; реленеа ръєрітентъ релене а статвлї; ръ-  
портувлѣ Прічіпіателорѣ кътві Портъ пътai ші пътai ділтра дін-  
десесвлѣ трактателорѣ в екі. (Деіль „Ванд.“ щ. а. 2. газ.)

*АНГЛІА. Londons*, 8. Maii n. Жирнадвлв „Тімес“ фаче  
бренкаре deckonperipr de mape інтересів асвпра конференцелоръ  
din Biena դи գրտъторвлв լուծես: Конференцеле атьтв պեнтр  
Англіа, кътв ші պեнтр Франца սе потէ սօկու կա լույսէ եղէ.  
Ачесторв ֆօն լութрі леа մայ ըրմասի լումայ կա և պօրտ քօջօ-  
յան կա թօն միջօւչել աշխ լույտր թօն լունդինք ընու կանձ  
Росія възьндасе: լուվօս սе վա լունդըլека de ա ֆաւ ալտ պր-  
ոցաչել ա պաւ, կъч ձալա լութր ապասեւ ոչ սե մայ սու ա-  
շտեռ լուչերկърі de լունդъչիր. Շնու ակտ Росія ոչ սա լո-  
ւնդըլекա լա լուչեա մայ մալтъ լուստ լումայ լա կътв Յօւ լու-  
ւնդը սու ա պաւ սու ա պաւ սու ա պաւ սու ա պաւ սու ա պաւ.

Прип згтаре алтъ тіжлюкъ нз есте, дехътъ пзмай речеюлъ.  
Ачеста жись чере вп кавіпетылъ талтъ тай кврацюсъ де кътъ  
есте кіарѣ ші алжії Палтерстоу. Ашев орі къ ачестѣ мини-  
стря жій ва da dimicisnea къ тоці соції съ ші ва мъса ловѣ  
вътъюсъвлі Лордъ Елленврг, орі къ ва требзі съ щі скітъе по-  
літика чеа споітъ ші съ апчче лякрабріле къ тоатъ пзтереа ѿ-  
тъєра. —

*PUCIA. Ct. Petersburg, 4. Mai. Днъ штірі цыліката  
партія „Indenendinца Белгіумі“ партія веke русескъ а воє-  
пімеj а лівінсъ престе totъ пе партіта пъчей ші астъл. На Ру-  
сія се фаче totъ че воєшите джиса; варъ фіндкъ ачea партіті  
вреа ресбоів, хртезъ къ таl аре а се въреа сънце форте талтъ.  
— Църпімеa се лпартъ тереj, de шi артареа еї есте дн-  
прехватъ къ тарі греятъ.*

Де квітва тимчасові виконавчі органи засновані на підставі статуту держави, оскільки асистенти офіцірів не є членами партії та не є членами парламенту. Мають бути відокремлені від підлеглих їм військових та військово-морських сил. Вони повинні бути залежні від військового міністра та військово-морського міністра.

— Ап тіжлоквлѣ пекрмателорѣ прогѣтії ресбоюсе але  
Рѣсціе, де каре с'аѣ днсгомотатѣ totѣ імперівлѣ, еаръ маї вѣр-  
тосѣ гвберніїде кътръ Мареа балтікъ ші челе de кътръ апзѣ,  
се квіне а арпка окі din къндѣ лп къндѣ ші престе жэрпайл-  
стіка рѣсѣскъ, каре орі ші кѣм, de къндѣ квргѣ ресвоюеле, с'а  
десторцітѣ фортѣ тълтѣ, пентрѣ къ ченсюра рѣсѣскъ, каре шынъ  
акып стетесе съв тъна de ферѣ а Кнѣзлѣ Менчікофф, с'а въ-  
зэтѣ сімтѣ а лнці фрѣнеле бішорѣ. Адевъратѣ, къ лібертатае,  
де каре се паре къ с'ар ввкѣра тіпарівлѣ рѣсескѣ de doi anі дн-  
коче, се маніфестезѣ штатѣ къндѣ тіпарівлѣ аре а фаче къ стрѣ-  
инї ші апзте къ дзыманї, еаръ ка съші dea пъререа асупра  
тъксрелорѣ ші лвкрѣріорѣ din лъвптрвлѣ цереї, феріт'а Dzeѣ!  
Din маї тълте еать впѣ екземпля.

Жърпалълъ кърдеи дъптертешти din Ст. Петерсбургъ скри-  
indъ despre конференците dela Biena, о фаче ачеста дъптрънъ  
тонъ ши къ вътъ modъ каре се поге алътъра лъпгъ орі каре жър-  
палъ европенъ скрицъ бине. Ачелъ органъ, кътътътъ атингерътъ ши дн Nr. tr.,  
спуне adikъ тай пе ларгъ, къ дунъче Сълтанълъ а датъ крештіноръ  
щиеши съпни е галітатеа de дрептърі алътъреа къ тохамеда-  
ни, елъ а фъквътъ тай твлтъ de кътъ червсе Rscia dela джесълъ  
дн пътереа кътъроръ трактате, пріпътъре, къ казса ресбо-  
иевъ а дъпчетатъ къ тотвълъ. Токма пънтръ ачеста дечи Rscia пъ  
тай поге прічепе каре съ фіе джеменъріле пътерілоръ апъсене  
че ле фъквъ а пътъръндъ дн пътълтълъ Rscieи ши а вреа съ  
батъ, съ тікшорезе ши съ утілескъ пе статвлъ ачеста, афарь  
пътълъ дѣкъ кътъва апъсенълоръ ле ва фі пържандъ рълъ, кътътъ пеп-  
тръ крештінъ ръсърітені с'аѣ тіжлочітъ атътъа дрептърі омънешті  
ши крештінешті; с'еѣ къ апъсенъ аѣ дн кътътъ а dikta Rscieи  
лени дълъвътърълъ еї? Де кътъ съ се дъпажтъле ачеста вреодатъ,  
зіче ачелаши жърпалъ, тай гата съпитетъ а търі то дї пъпъ ла  
вълъ ши а пъ съфері дн веци, ка чіпева съ цертъръескъ потеста-  
геа Царълъ дрептъ крединчосъ, а пърітелъ Rscieи челеи кредин-  
чосе, преа пътеріче ши ероіче. Дрептъріле Аттератълъ постръ  
съпътъ съпіте, потестатеа лълъ пъ поге фі тікшоратъ, елъ есте ре-  
пресжантаптеле глоріеи, алъ опореи ши алъ пътереи ръсешті, елъ  
есте апъръторълъ дрептъримъръ ши скътъторълъ крединчеси челеи а-  
девърате шчл. шчл.

Май дн сквртъ, din чпеле ка ачестеа се дъ къ сокотела, къ

